

# Eurosafe Smart

РУС

Автоматическая очистка  
для любой клиники



**Euronda**<sup>®</sup>  
Pro System

# Eurosafe Smart

## Автоматическая очистка для любой клиники

- 6 **Eurosafe Smart**
- 8 **Автоматическая мойка**
  - Программы мойки
  - Программы ультразвуковой очистки
- 14 **Sanifizer Automatic**
- 16 **Оптимальная вместимость**
  - Комплектующие
- 18 **E-Memory**
- 20 **Технические характеристики**
- 21 **Лист технических данных**

# Euronda Pro System

Продукция, Процесс, Защита



## Очистка

## Упаковка



### Дезинфекция

Eurosafe 170  
Eurosafe 60  
Eurosafe Smart



### Ультразвуковая мойка

Eurosonic 4D  
Eurosonic 3D  
Eurosonic Energy



### Термосварка

Euromatic  
Euroseal Valida  
Euroseal  
Euroseal Infinity

Euronda Pro System – это система защиты, гарантирующая полное и эффективное выполнение протокола повторной обработки инструментов, способствующая защите безопасности операторов, пациентов и рабочей среды.

Стерилизация – это многоступенчатый процесс, успешность выполнения которого зависит от правильности выполнения каждого этапа, от сбора до хранения. В линейке Euronda Pro System реализован принципиально новый и легко отслеживаемый протокол, позволяющий повысить безопасность и оптимизировать ресурсы для простоты, эффективности и повторяемости их применения со временем.



## Стерилизация



### Автоклавы

E10  
EXL  
E9  
E8



### Системы очистки воды

Aquaosmo  
Aquafilter 1 к 1  
Aquadist



### Системы очистки воды



## Оптимизация

Благодаря 10-литровому моечному баку установка может обрабатывать полную загрузку 24-литрового автоклава. Она оборудована двумя полками, позволяющими использовать большую часть внутреннего объема бака. Все это помещается в настольное устройство, которое максимально удобно в использовании при минимальном занимаемом месте.



## Практичность

Система Eurosafe Smart разработана с большим вниманием к деталям для обеспечения максимального удобства пользователя: верхнее открывание бака позволяет легко осматривать загрузку и оптимизировать используемый объем (для установки устройства достаточно свободное пространство высотой всего 78 см); пополнение Sanifizer Automatic осуществляется с помощью картриджной системы, отсек которой расположен на передней панели, что обеспечивает практичность, быстроту и безопасность работы; отсек для соли, также расположенный на передней панели, позволяет легко пополнять запас соли даже во время работы установки.



## Удобство использования

4,3-дюймовый сенсорный экран имеет простой и интуитивно понятный интерфейс, в котором вы можете выбрать одну из трех программ мойки (предварительная мойка, стандартная мойка, интенсивная мойка) и одну из шести программ ультразвуковой очистки. Всего в несколько кликов вы можете получить доступ ко всем функциям и настроить циклы мойки, выбрав загрузку, продолжительность, температуру, настройки сушки и концентрацию моющего средства в зависимости от своих потребностей.



## Универсальность

В рамках одного цикла установка выполняет предварительную мойку, мойку и сушку, устраняя необходимость в ручной очистке и обеспечивая тем самым более эффективные результаты и меньшие временные затраты, а также снижая риск для оператора. Система горячей принудительной воздушной сушки также гарантирует полное удаление остатков воды.



# Eurosafe Smart

## Автоматическая очистка для любой клиники



Многофункциональный настольный бак идеально подходит для клиник, желающих оптимизировать и автоматизировать процесс очистки и дезинфекции инструментов.

Eurosafe Smart выполняет мойку и сушку инструментов в рамках одного быстрого, автоматического, повторяемого и легко отслеживаемого процесса.

Кроме того, при использовании системы с мультиферментным дезинфицирующим и моющим средством Sanifizer Automatic она сочетает эффективность ультразвуковой мойки с очисткой и дезинфекцией загрузки при сохранении обрабатываемого материала.

В системе предусмотрено три программы мойки и шесть программ ультразвуковой очистки, а также имеется возможность пользовательской настройки определенных параметров цикла.

Картриджная система пополнения Sanifizer Automatic, расположенная в практичном и не занимающем много места переднем отсеке, обеспечивает простоту использования и безопасность для оператора.

Защищающий от потерь средства дозатор автоматически подает жидкость в соответствии с заданной программой и загрузкой, а встроенный умягчитель отслеживает правильность регенерации смол и подает предупреждения при низком количестве соли.

В конце каждого цикла многофункциональный бак создает файл, который может быть передан на ПК по USB и содержит все данные о процессе (результаты, продолжительность, количество моющего средства, имя оператора). Кроме того, данные могут передаваться по Ethernet-кабелю, а управлять ими можно с помощью программ E-Data и E-Memory.



### Классификация

Медицинское устройство класса I



### Размеры

С закрытой крышкой:  
46 x 45,5 x 61 см (ШxВxГ)  
С открытой крышкой:  
46 x 77,5 x 61 см (ШxВxГ)



### Вес

47,5 кг



### Объем камеры

10 л



### Электропитание

230 В | 50 Гц

### Потребляемая мощность

2300 Вт



### Возможность подключения

USB и Ethernet



### Маркировка CE

USB и Ethernet

# Автоматическая мойка

## Мойка и сушка в одном процессе

Система Eurosafe Smart выполняет предварительную мойку, мойку и сушку в рамках одного цикла, устраняя необходимость в ручной очистке и обеспечивая тем самым более эффективные результаты и меньшие временные затраты, а также снижая риск для оператора.

Также она позволяет контролировать и настраивать параметры мойки и сушки (продолжительность, концентрация моющего средства и температура).

При использовании системы с мультиферментным дезинфицирующим и моющим средством Sanifizer Automatic она сочетает эффективность ультразвуковой мойки с очисткой и дезинфекцией загрузки при сохранении материала. Применение Eurosafe Smart вместе с Sanifizer Automatic соответствует требованиям EN 15883-5.

Для обеспечения максимальной эффективности и снижения расхода Eurosafe Smart оборудована дозатором, который автоматически регулирует подачу дезинфицирующего средства в соответствии с выбранной программой и загрузкой.





## Предварительная мойка

На этой стадии используется холодная вода для удаления органических веществ и наиболее легко устранимых загрязнений.



## Мойка (ультразвук + очистка и дезинфекция)

Когда температура воды достигает 40 °С, выполняется подача Sanifizer Automatic, что гарантирует сочетание чистящего и дезинфицирующего действия. Благодаря нейтральному рН эта операция подходит даже для наиболее деликатных материалов и не оказывает окисляющего и коррозионного воздействия на инструменты. Затем начинается процесс ультразвуковой очистки в сочетании с дезинфекцией. Высокочастотные звуковые волны эффективно удаляют даже самые трудно поддающиеся удалению загрязнения, обеспечивая глубокую и тщательную очистку. В ходе этого процесса также выполняется очистка внутренних поверхностей инструментов без их повреждения.



## Ополаскивание

С загрузки удаляются любые остатки моющего средства, использовавшегося на предыдущей стадии.



## Сушка

Последняя стадия процесса включает в себя эффективное распределение воздуха при температуре 120 °С по объему камеры для получения полностью высушенного материала, готового к упаковке, после открытия устройства.



## Возможность настройки

Во всех предусмотренных циклах мойки имеется возможность выбора половинной загрузки (с использованием только одной полки) для оптимизации продолжительности и расхода воды и моющего средства, а также эконо-режима для уменьшения расхода моющего средства на 30% с сохранением эффективности очистки. Вы также можете запустить собственный цикл, установив температуру, продолжительность стадий мойки и сушки, а также концентрацию моющего средства.



## Возможность отслеживания

Eurosafe Smart позволяет выполнять отслеживание каждого запускаемого цикла: в конце каждого цикла создается файл, содержащий все данные о процессе (результаты, продолжительность, количество моющего средства, имя оператора), который может быть передан на ПК по USB или Ethernet-кабелю (оба входят в комплектацию). Управление данными на ПК может осуществляться с помощью специализированного ПО: E-Data и E-Memory. Кроме того, вы можете установить до двадцати пользователей под паролем.



# Программы мойки

	Предварительная	Стандартная	Интенсивная
<b>Описание</b>	Рекомендуется для недопущения высыхания органических остатков на поверхности инструмента, а также для облегчения их удаления на следующем цикле мойки.	Включает предварительную мойку, рекомендуется для обработки инструментов с обычными загрязнениями. Дезинфекция обеспечивается путем использования Sanifizer Automatic.	Включает предварительную мойку, характеризуется большей длительностью выполнения и более высокими температурами, рекомендуется для обработки инструментов с наиболее трудными для удаления загрязнениями. Дезинфекция обеспечивается путем использования Sanifizer Automatic.
<b>Общая продолжительность цикла</b>	3 мин	45 мин	53 мин
<b>Предварительная мойка</b>	✓ 3 мин	✓ 3 мин	✓ 3 мин
<b>Мойка</b>	✗	✓ 22 мин	✓ 27 мин
<b>Ополаскивание</b>	✗	✓ 8 мин	✓ 8 мин
<b>Сушка</b>	✗	120 °C, 12 мин	120 °C, 15 мин
<b>Расход воды</b>	3,5 л	24 л	24 л
<b>Потребляемая мощность</b>	0,1 кВт · час	0,5 кВт · час	0,5 кВт · час
<b>Применение Sanifizer Automatic</b>	✗	✓	✓
<b>Дополнительные функции</b>	✗	Эко-режим, ½ загрузки	Эко-режим, ½ загрузки

# Программы ультразвуковой очистки

	Инструменты	Боры	Оттискные ложки	Удаление цемента	Удаление гипса	Протезы
Общая продолжительность цикла	20 мин	10 мин	40 мин	10 мин	30 мин	40 мин
Стадия дегазации	4 мин	2 мин	6 мин	2 мин	5 мин	6 мин
Стадия ускорения	7 мин	3 мин	15 мин	4 мин	17 мин	15 мин
Стадия стандартной очистки	2 мин	1 мин	6 мин	1 мин	3 мин	5 мин
Стадия доочистки	2 мин	4 мин	13 мин	3 мин	5 мин	14 мин
Температура	40 °C	40 °C	60 °C	30 °C	60 °C	60 °C
Применение Sanifizer Automatic	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Ультразвуковая очистка основана на принципе кавитации: ультразвуковые волны создают микропузырьки, разрывающиеся внутри жидкости, находящейся в баке.

Этот процесс позволяет удалить остаточные загрязнения даже с наиболее труднодоступных поверхностей, обеспечивая глубокую и равномерную очистку без повреждения материалов.



## Стадия дегазации

На первой стадии производится дегазация жидкости для погружения. Этот процесс используется для удаления газов, растворенных в воде, которые могут помешать кавитации. Во время дегазации установка подает ультразвук в виде прерывистых импульсов, благодаря чему пузырьки газа поднимаются к поверхности и лопаются. После завершения этой стадии эффективность кавитации повышается, а очистка становится более равномерной.



## Стадия ускорения

На этой стадии мощность ультразвука усиливается для удаления трудновыводимых загрязнений. Эта стадия ограничена по длительности во избежание повреждения особо деликатных материалов.



## Стадия стандартной очистки

Мощность и частота ультразвука устанавливаются на нормальном и оптимальном уровне для ежедневной очистки предметов и материалов, не требующих интенсивной обработки.



## Стадия доочистки

Обеспечивает равномерное распределение ультразвуковых волн в пределах бака путем некоторого изменения частоты ультразвуковых волн продолжительным и контролируемым образом. Данная технология имеет два преимущества: она повышает эффективность очистки и оптимизирует кавитацию.



## Двойное действие

Мультиферментный комплекс и инкапсулированные ферменты осуществляют очистку, а биоцидная система осуществляет дезинфекцию, благодаря чему обеспечивается широкий спектр воздействия.



## Концентрация

Средство рассчитано на эффективность воздействия при низких концентрациях (0,5%), благодаря чему уменьшается требуемая дозировка, расход и воздействие на окружающую среду. Всего одной бутылки хватает на 20 циклов.



## Мягкость

Специальный состав обеспечивает оптимальное удаление всех органических остатков и совместимость с широким диапазоном различных обрабатываемых материалов.



**Eurosonic  
Smart**

Euronda | Pro

# Sanifizer Automatic



Многоферментное дезинфицирующее и моющее средство для дезинфекции и очистки хирургических инструментов и медицинских изделий.

При использовании с многофункциональной системой Eurosafe Smart эффективная ультразвуковая мойка, а также очистка и дезинфекция загрузки выполняются в рамках одного цикла. Картриджная система обеспечивает легкость замены, тем самым повышается простота использования и безопасность для оператора.

Биоцидный комплекс и инкапсулированный ферментный комплекс совместно обеспечивают все преимущества дезинфицирующего и моющего средства глубокой очистки при бережном сохранении обрабатываемых материалов.

Благодаря нейтральному рН средство идеально подходит для обработки даже наиболее деликатных материалов и не допускает окислительного и коррозионного воздействия. Состав, не включающий в себя хлор, спирты, фенолы и альдегиды, обеспечивает совместимость с различными материалами.

Отсутствие опасных или токсичных веществ обеспечивает безопасность операторов. Благодаря биоразлагаемости >90% компонентов средство оказывает низкое воздействие на окружающую среду.



## Классификация

Изделие медицинского назначения класса IIb



## Форма выпуска

Бутылка 1 л



## Срок годности

3 года



## Спектр воздействия

Бактерицидное, левурицидное, микобактерицидное, вирулицидное, фунгицидное



## Активные ингредиенты

Четвертичное аммониевое соединение 4-го поколения, диамин, мультиферментный комплекс



## Совместимость

Нержавеющая сталь, алюминий, полипропилен (ПП), ПВХ, полистирол, тефлон (ПТФЭ) поликарбонаты



## Упаковка

Карбока на 12 бутылок



## Маркировка CE

SANIFIZER AUTOMATIC

# Оптимальная вместимость

## Решения для любых задач

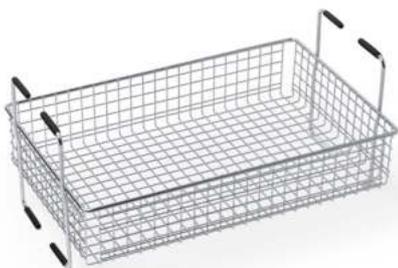
Eurosafe Smart это компактное и эффективное настольное устройство, рассчитанное на максимальное удобство использования при минимальном занимаемом пространстве. При максимальной высоте всего 78 см с открытой крышкой она легко помещается в любое рабочее пространство.

Двухуровневый бак объемом 10 литров оптимизирует занимаемое пространство и позволяет обрабатывать полную загрузку 24-литрового автоклава.



# Комплектующие

## Стандартная комплектация



### Нижняя полка

Полка из сетки из нержавеющей стали подходит для размещения незакрепленных инструментов, держателей инструмента и подставок для инструмента. Полка может использоваться как самостоятельно для обработки половинной загрузки, так и с установленной на ней верхней полки для полной загрузки.



#### Размеры загрузочной поверхности

28 x 18 x 6 см (ШxВxГ)



### Верхняя полка

Полка из сетки из нержавеющей стали может быть установлена на нижнюю полку и подходит для размещения незакрепленных инструментов.



#### Размеры загрузочной поверхности

28 x 18 x 3 см (ШxВxГ)

## Дополнительные комплектующие



### Подставка для инструмента

Корзинка для мойки боров и мелких деталей.



#### Размеры загрузочной поверхности

4 x 2 x 4 см (ШxВxГ)

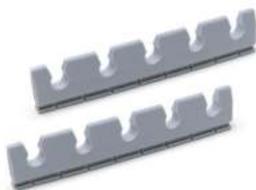
### Держатели для инструментов

Два пятиместных держателя для хирургических инструментов, которые могут использоваться на стандартных полках.



#### Размеры загрузочной поверхности

10 x 2 x 0,5 см (ШxВxГ)





## Простота

Благодаря интуитивно понятному интерфейсу, важным инструментам управления и простым и быстрым поисковым фильтрам E-Memory проста в использовании.



## Полнота

Программа идеально подходит для управления всем оборудованием, используемым в процессе стерилизации. Она обрабатывает заданный список циклов и позволяет выполнять их фильтрацию по машине, модели, серийному номеру, имени оператора, дате и результатам.



## Эффективность

Автоматический сбор данных по Ethernet и с помощью беспроводных устройств, а также автоматическое резервирование оборудования.



## Инновационность

Функции просмотра папок и технической поддержки позволяют выполнять отчетность, сертификацию и просмотр предупреждений в один клик.



# E-Memory

Полная

отслеживаемость  
вашей работы



Программа для выполнения архивации, управления и отслеживания всех циклов стерилизации и данных непосредственно на ПК. E-Memory может автоматически, полуавтоматически или вручную получать данные процесса стерилизации и сохранять их на ПК, где вы можете легко организовывать их, выполнять поиск по ним и их печать либо отправлять их по электронной почте.

Также вы можете отслеживать и выбирать всю информацию, относящуюся к циклам, выполняемым различными устройствами (термодезинфектор, сварочная машина и автоклав), используемыми в процессе стерилизации.

Программа легка в изучении и управлении и позволяет вам направлять данные о выбранных циклах непосредственно в службу технической поддержки всего в пару кликов, а также автоматически генерировать отчеты и PDF-сертификаты с заголовками, графическим логотипом и персональными данными.



Скачивание



# Технические характеристики

Габаритные размеры	С закрытой крышкой: 46 x 45,5 x 61 см (ШxВxГ)
Минимальная глубина опорной поверхности	С открытой крышкой: 46 x 77,5 x 61 см (ШxВxГ)
Масса	45 кг
Электропитание	220 В переменного тока, 50 Гцсм
Общая мощность	2300 Вт
Мощность насоса	330 Вт
Шум	< 80 дБ(А)
Стандартная комплектация	USB-носитель, пакет с запасом соли (1 кг), воронка, нижняя и верхняя полки

## Соответствие гармонизированным стандартам

- EN 14971
- EN 61010-1
- EN 61326
- EN ISO 15883-5, только при использовании Sanifizer Automatic

## Документация

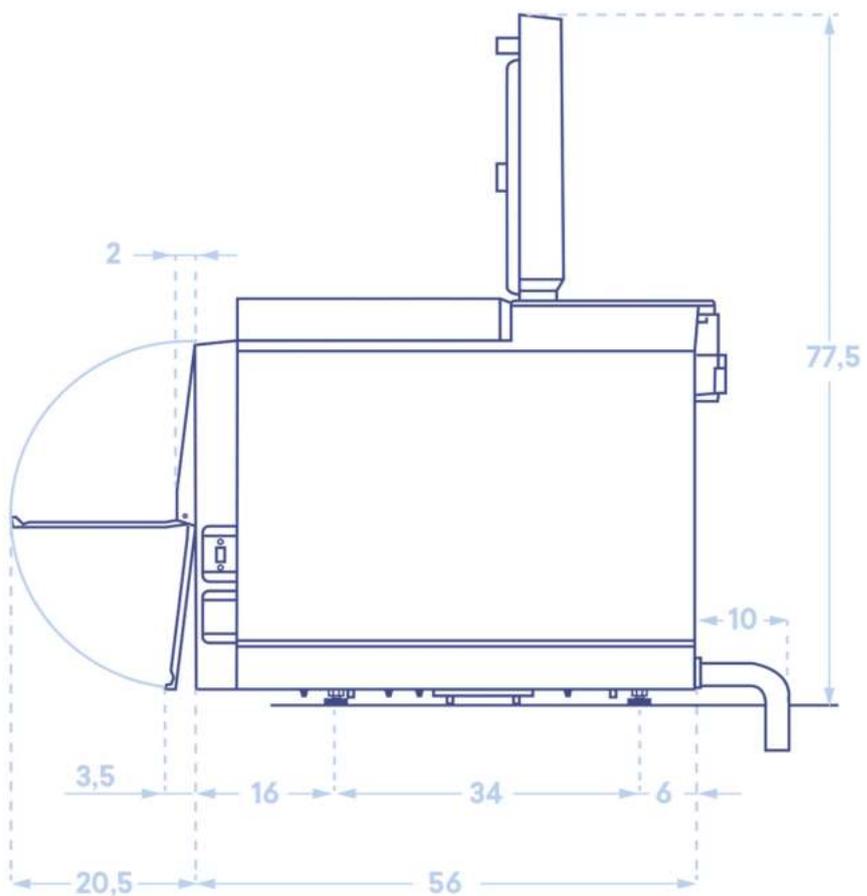
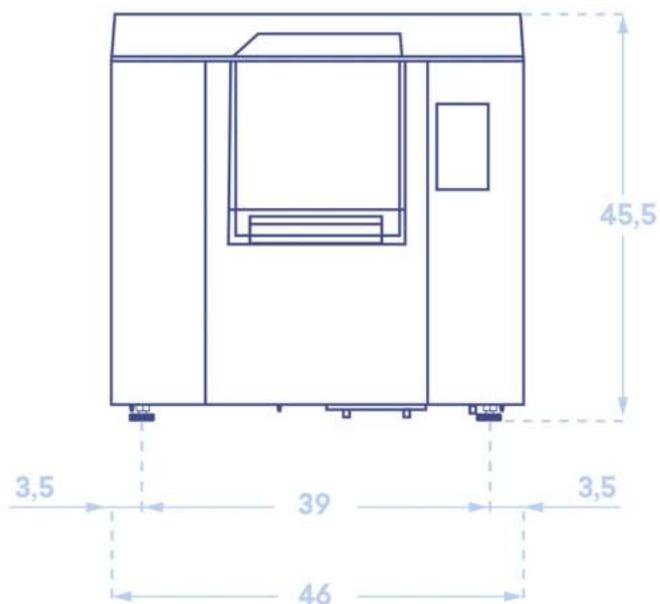
- Руководство по установке и эксплуатации
- Гарантийный сертификат
- Декларация о соответствии

## Свидетельства и сертификаты

- Медицинское изделие класса I, соответствующее Регламенту (ЕС) 2017/745 (Директива о медицинских изделиях)
- Сертифицированная компания: по ISO 9001, ISO 13485, ISO 14001
- Модель: UWU\M10L2024

# Лист технических данных

Габаритные размеры  
и занимаемое пространство (см)



## **Euronda Spa® 2025**

Копирование, воспроизведение или сканирование настоящего каталога каким-либо способом не допускается.  
Все права защищены.

Изображения, описания, технические характеристики и свойства представлены исключительно для ознакомления.

Сохраняя основные характеристики продукции, производитель оставляет за собой право вносить изменения в любое время с единственной целью, заключающейся в улучшении.

